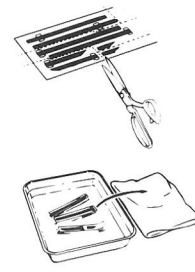
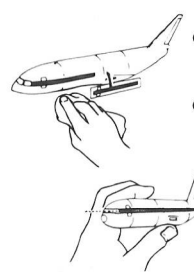


■デカールを貼る要領

- デカールを貼るところのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- Clean model surface with wet cloth.



- 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
- 水から出したらタオルの上のせ、指先でデカールが動くか確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をずらします。
- Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.



- 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- Move desigh to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
- デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。
- When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

動画でご紹介
Featured in the video

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBAT KLEINE ONDERDELEN.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS, EN RAISON DES PIÉCES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATENCIÓN: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIA PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTÉM PEÇAS PEQUENAS.

FORSIQITIGI IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΑΤΑΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

- Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbau sorgfältig durch.
- Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststofflackfarben.
- Die geleeerten Plastiküten sollten zermischen und weggeworfen werden, um zu verhindern, daß Kleinkinder beim Spielen darin erstickend.
- Handhaben Sie Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen.
- Mit Klebmittel sparsam umgehen und während des zusammenbaus für ausreichende ventilation sorgen.

■LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE

- Étudier attentivement les instructions avant le montage.
- N'utiliser que de l'adhésif plastique et du vernis.
- Déchirer et jeter les sacs en plastiques vides pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.
- Ne jamais utiliser d'adhésif ou du vernis près d'une flamme.
- Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

- Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- Usare solo adesivo e vernici per plastica.
- Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
- Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
- Utilizzare sufficientemente adesivo e vernice bene la habitazione durante la costruzione.

■ANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADOSAMENTE LO SIGUIENTE

- Antes del ensamblaje, estudie cuidadosamente las instrucciones.
- Emplee solamente cemento plástico y pinturas.
- Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan sofocarse jugando con ellas.
- No emplee nunca cemento ni pintura cerca de flamas.
- Usare l'adesivo moderatamente e ventilare bene l'ambiente durante la costruzione.

■組立て前務請先看清楚此說明

- 請先看清楚說明書，把握全體的順序之後才進入組件。
- 強力膠和塗料請使用塑膠專用的，商品的空袋為了不讓小孩子在頭上，請棄掉。
- 強力膠塗料不可在火的附近使用。

"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS
"WARNUNG" SCHARFE ECKEN UND KANTEN
"Avertissement" PARTI essentiels de fonctionnement
"ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE
"AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO

注意

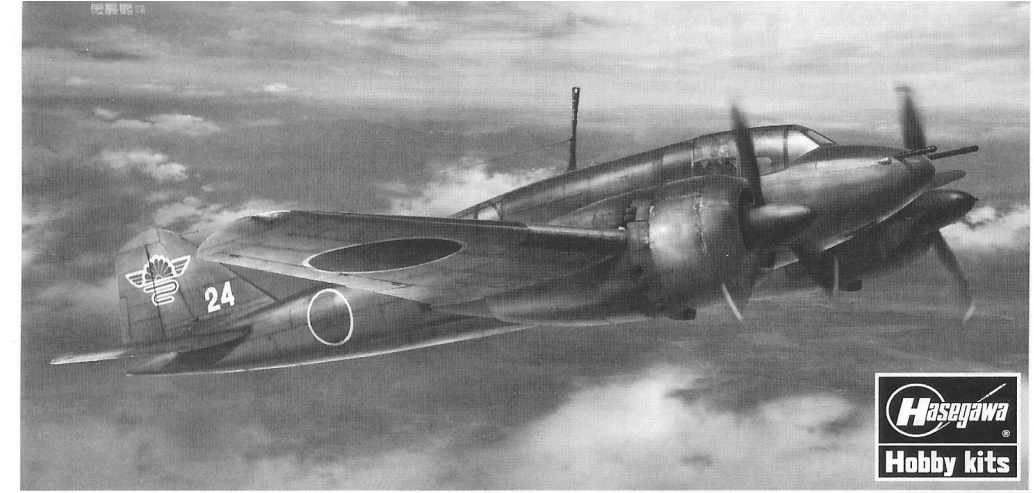
*組み立てる前に必ずお読みください。
*12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読みください。

1. 組み立てモデルです。作る前に組み立て説明書をお読みください。
2. 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったり、飲み込んだりすると窒息をおそれがありますので、破り捨ててください。
3. 部品はきれいに切り取り、切り取った後のクズはゴミ箱に捨ててください。
4. 部品はやむを得ない場合があるため、使用目的以外は、絶対に遊ばないでください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
5. 小さな部品がありますので、誤って飲み込まないようにしてください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
6. 部品の組立の際、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱う、刃先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱ってください。
7. 接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意してください。
*締め切った室内では使用しないでください。中毒の恐れがあります。
*火の近くでの使用は絶対に止めてください。引火の恐れがあります。接着剤、塗料は目や口に入れないでください。
*誤って目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談してください。
8. 工具、接着剤、塗料、電池等を使用する場合は、その説明書の注意事項をよく読んで正しく使用してください。

CAUTION

*MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.
*ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER.

1. THIS BEING AN ASSEMBLY KIT, READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
2. TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
3. CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBOX AT ONCE.
4. DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP, MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
5. DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
6. WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER.
7. BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:
*DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC.
*DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.
*DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO, WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
8. USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.



Mitsubishi Ki46-II TYPE 100 COMMANDANT RECONNAISSANCE-PLANE (DINAH) INTERCEPTOR '16th Company Independence Flight'

024011:72 三菱 キ46 百式司令部偵察機 III型改 防空戦闘機 “独立飛行第16中隊”

キ46百式司令部偵察機は、暫定的に使用されてきた九七式司偵の後継機として開発された日本陸軍の本格的な偵察機です。昭和12年12月陸軍は三菱に新しい司令部偵察機としてキ46という名称を与えられた機体の開発を命じました。陸軍が提示したキ46の目標値は、巡航作戦高度が4,000~6,000m、航続時間が6時間、最大速度は高度4,000mで時速600km以上と当時としてはかなり厳しい条件を提示されています。この他偵察機としての任務上水平飛行時の安定性と操縦性の良さについても要求されていました。しかしこの段階で偵察写真装置は、特別装備になっていましたが昭和15年からは標準装備に変わっています。これを受けた三菱は、昭和14年に1号機を完成させ岐阜の各務ヶ原基地で初飛行を成功させました。その後のテスト飛行において最高速度は540km/hに達し当時の零戦（一二試艦戦）をも上回る結果を出しましたが目標値の600km/hにはとも達しませんでした。しかし陸軍は努力目標を600km/hとし、キ46を昭和15年8月に正式採用しました。またこの後キ46は、百式司令部偵察機となりました。この時の機体はハ26-Iエンジンを装備してキ46-II型と呼ばれました。キ46-II型が戦局が進むにつれて性能不足をきたしてきたため、陸軍は昭和17年5月に三菱に対しキ46の性能向上型の開発を命じました。陸軍の要求は航続時間の延長（約1時間）、最大速度が650km/h以上、さらにII型、II型よりも着陸を容易にというものでした。エンジンは陸軍よりハ112-IIを指定されていたため、直径の大きな馬力向上型エンジンの空気抵抗を減らすためエンジンナセルを新設計とし、なおかつ風防も段無しタイプの採用し、極力速度低下を招かないように工夫されました。航続時間の延長は機体内燃料の増加と胴体下面に400~600リットルの落下増槽を装備することにより解決しました。このほか偵察カメラ、無線機なども変更されました。また、後期生産型ではプロペラブレードの先端部の幅が広いタイプが使用され、排気管も推進式単排気管が使用されています。III型改防空戦闘機は、B-29に対しIII型から改造された機体です。機首部を新設計し20mm砲を2門搭載し昭和19年夏に行われました。続いて向上きの37mm航空機関砲が搭載されました。この他、夜間戦闘のための消炎効果を出すため集排気管から単排気管への改良も行われました。

データ キ46-III型
乗員：2名、全幅：14.70m、全長：11.45m、全高：3.880m、発動機：ハ112-II 金星改水噴射、離昇出力：1,500馬力(hp) x2、最大速度：630km/h 6,000m、航続時間/距離：6時間/4,000km、武装：20mm機関砲 x2、37mm航空機関砲 x1

The Mitsubishi Ki46-II Type 100 Command Reconnaissance Plane was developed for the Imperial Japanese Army (IJA) as a dedicated reconnaissance aircraft to replace the Type 97, a model which had been provisionally used for recon but had not been specifically designed for that purpose. In December 1937, the IJA commissioned Mitsubishi to undertake development of the Ki46 project. Army specs stated for the design were rather ambitious given the state of aviation at the time, calling for an operational altitude of 4000-6000m, a cruising range of six hours and maximum speed exceeding 600kph at 4000m. Additional specs called for level flight stability and ease of handling. While it was originally planned for the plane to be outfitted with its own specially designed photo recon equipment, standard Army photo recon equipment was adopted in 1940. The Mitsubishi prototype first flew from Kakamigahara Air Base in January 1939. Test flights revealed a top speed of 540kph, which surpassed even the top speed of the Zero fighter (Type 12, carrier-based) at the time, but this still fell well short of the original Army specification for 600kph top speed. Despite this shortcoming, the IJA approved the Ki46 in August 1940, giving the aircraft its official designation of Ki46 Type 100 Command Reconnaissance Plane. The first production aircraft to roll off the lines were outfitted with Ha26-I engines, and were given the designation Ki46-I. Developments in the war situation exposed shortcomings in the performance of the Ki46 II command/reconnaissance plane, a situation which prompted the Imperial Japanese Army (IJA) to commission a new improved-performance version of the aircraft from Mitsubishi in June 1942. The IJA specs called for an additional hour of cruising time, a top speed in excess of 650 km/h and easier landing characteristics (compared with the Ki46 I and II). The IJA's insistence on upgrading to the huge Ha112 II radial engine necessitated a significant redesign of the airframe's engine nacelle to compensate for the air resistance posed by the large diameter of the engine, and further aerodynamic improvement measures included a complete overhaul and streamlining of the cockpit canopy to avoid loss in top speed performance. Extended cruising range goals were achieved by lengthening the internal fuselage fuel tank and through the addition of a 400-600 liter drop tank under the fuselage. Reconnaissance camera and radio equipment were also improved. Later production models featured wide-bladed propellers and simple propulsion engine exhaust pipes
(Data: Ki46-III)
Crew: two; wingspan: 14.70m; length: 11.45m; height: 3.880m; powerplant: Ha112 II liquid-cooled radial engine (rated at 1500hp at takeoff) x 2; top speed: 630 km/h at 6,000m; cruising time/range: 6 hours/4,000km; armament: 20mm Cannon, 37mm Aircraft Cannon

(株) ハセガワ
静岡県焼津市八幡3-1-2 〒425-8711 TEL (054) 628-8241



HASEGAWA CORPORATION
3-1-2 Yagusu, Yaizu, Shizuoka, 425-8711 Japan.

ハセガワ新製品情報
ハセガワ ウェブサイト
<http://www.hasegawa-model.co.jp>



★ デカールをはってください。
APPLY DECAL
HIEAR ABZIEHBILD
APPLIQUER DECALOMANIE
APPLICARE DECALOMANIA
PONER CALCOMANIA
貼上水印紙

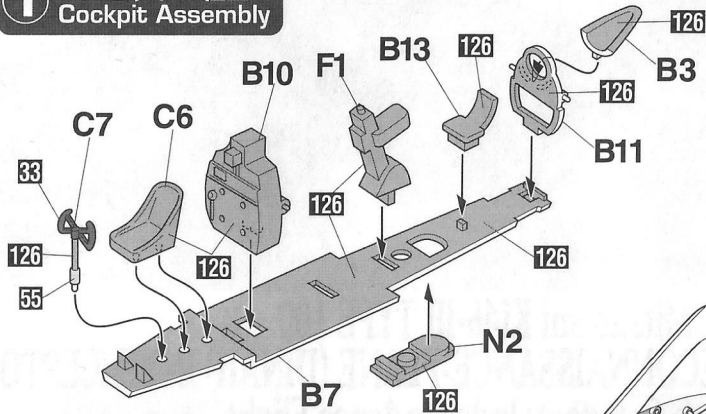
▼ 穴をあけてください。
OPEN HOLE
ÖFFNEN
FAIRE UN TROU
FORO APERTO
HACER AQUJERO
鑽孔

① 塗装図の番号です。
PAINTING SCHEME NUMBER
LACKIERSCHEMANUMMER
NUMÉROS DE LA LISTE DE PEINTURES
NUMERO DELLO SCHEMA DI VERNICIATURA
PINTAR ESQUEMA NUMERO
這是塗裝圖的號碼

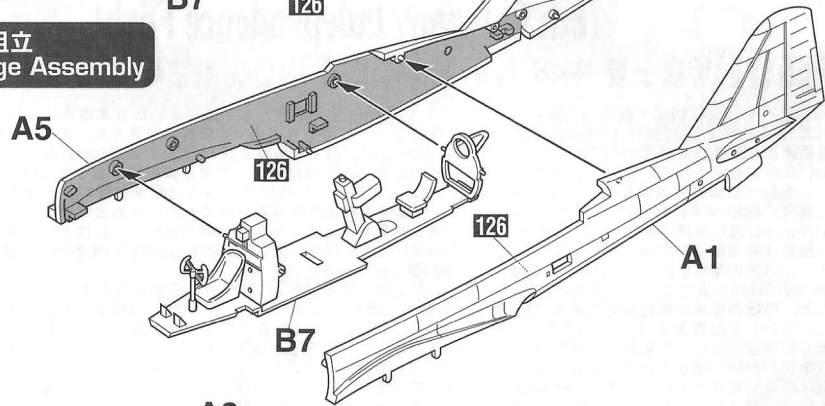
x2 2組つってください。
2 SETS NEEDED
WIRD DOPELT BENÖTIGT
WIRD DOPELT BENÖTIGT
DEUX SETS NECESSAIRES
NECESSARIE 2 SERIE
SE NECESITAN DOS PIEZAS
同様の制作二組

✘ 接着しないでください。
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NE PAS COLLER
NON INCOLLARE
NO PEGAR
不用粘合

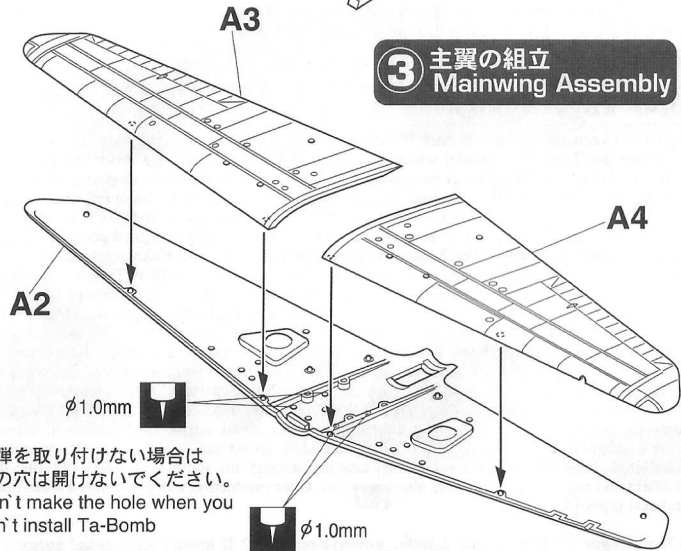
1 コクピットの組立 Cockpit Assembly



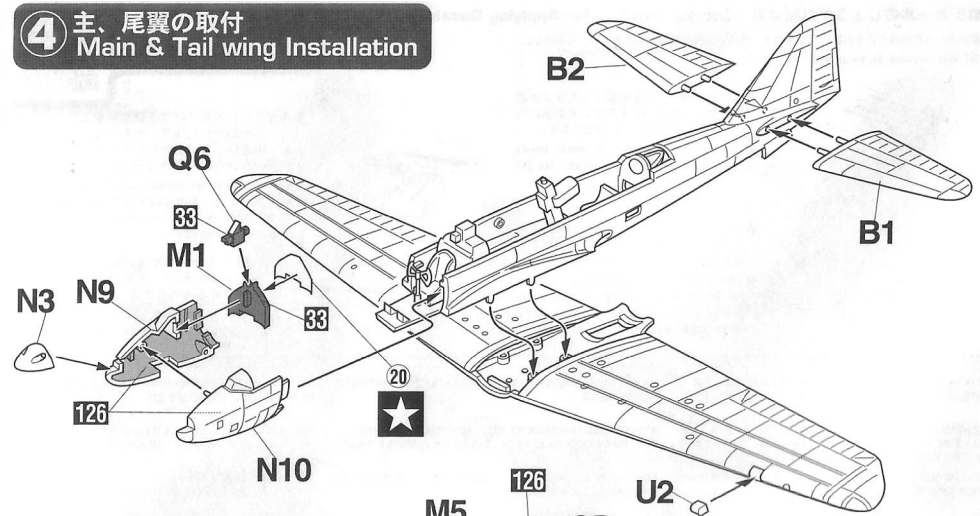
2 胴体の組立 Fuselage Assembly



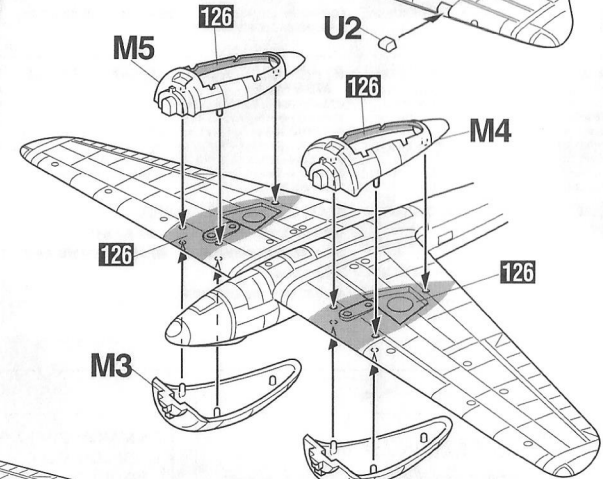
3 主翼の組立 Mainwing Assembly



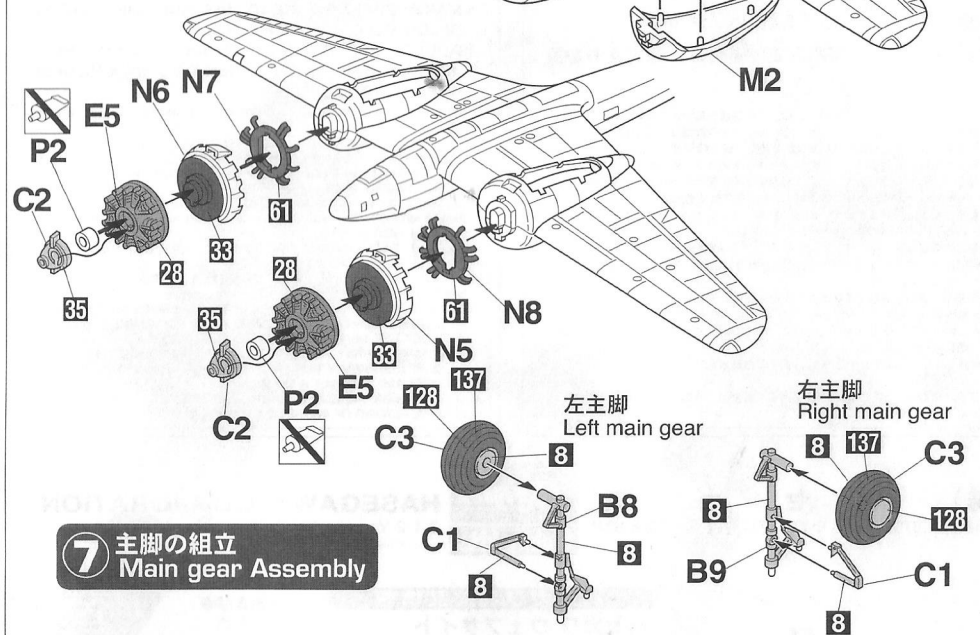
4 主、尾翼の取付 Main & Tail wing Installation



5 カウリングの組立 Cowling Assembly

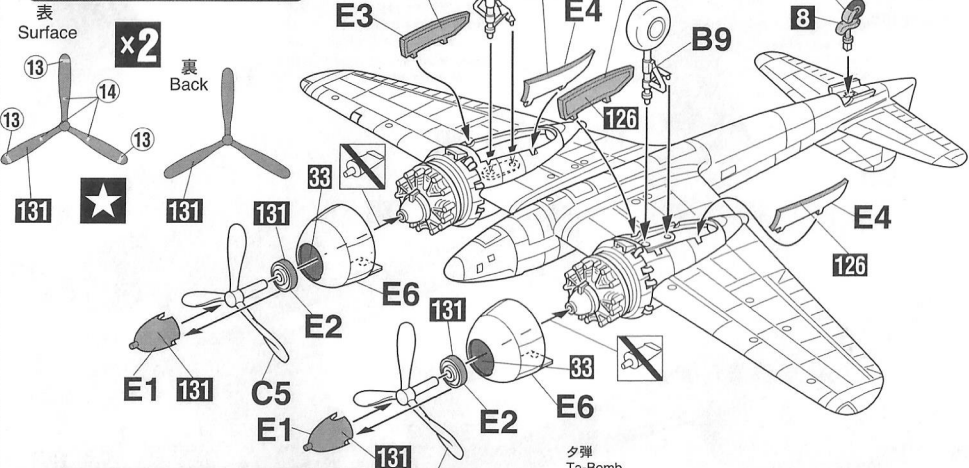


6 エンジンの組立 Engine Assembly

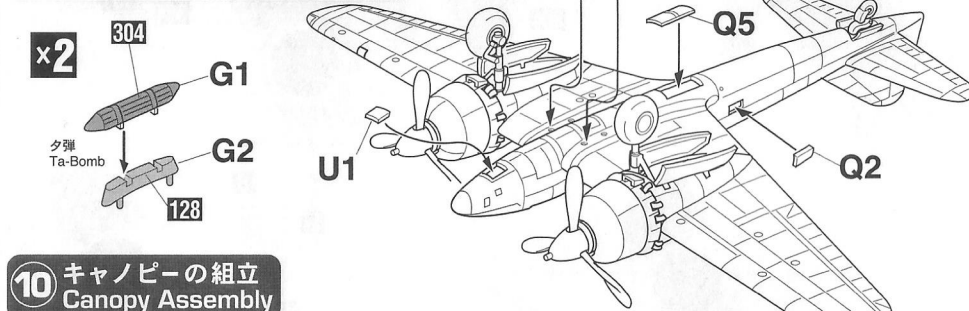


7 主脚の組立 Main gear Assembly

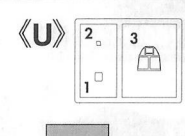
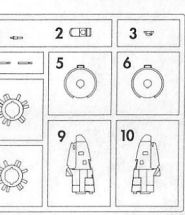
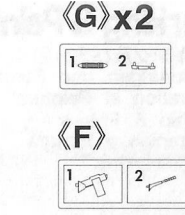
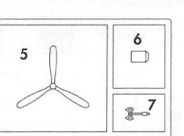
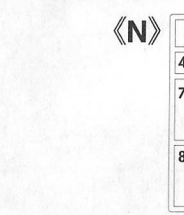
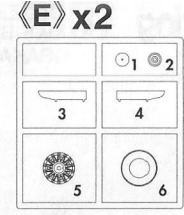
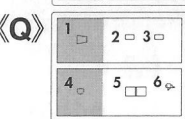
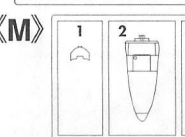
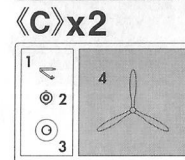
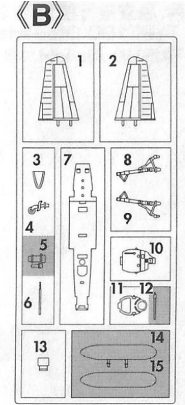
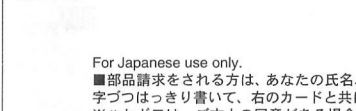
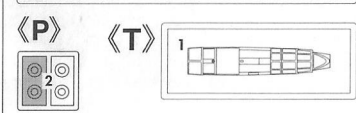
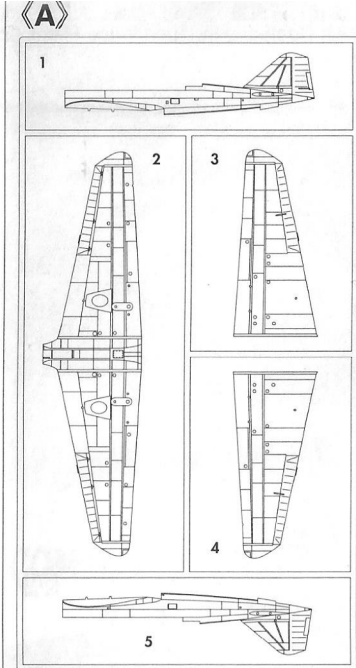
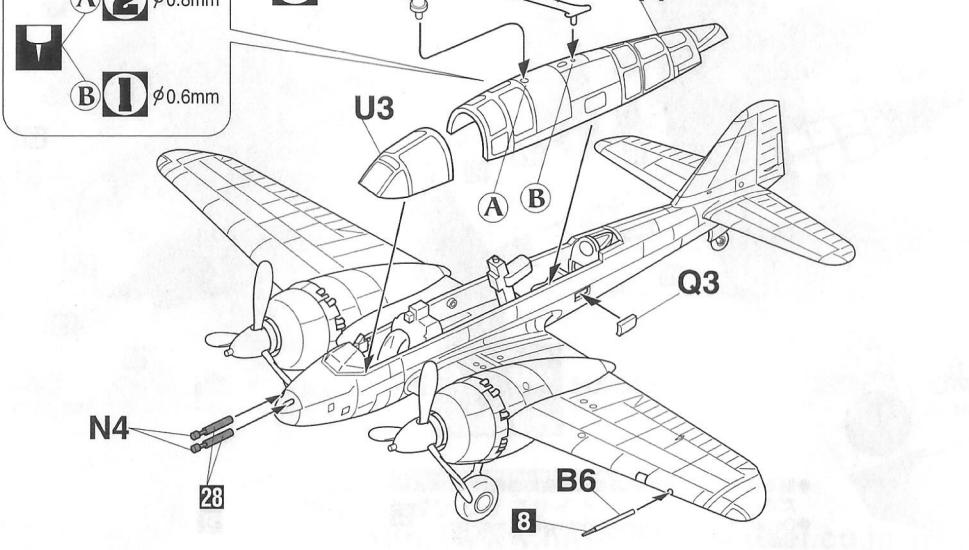
8 脚、プロペラの取付 Gear & Propeller Installation



9 窓、夕弾の組立 Window & Ta-Bomb Assembly



10 キャノピーの組立 Canopy Assembly



この部品は使用しません。
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pièces à ne pas utiliser.
Parti non per uso.
Partes para no usar.
不需要使用的部件

部品請求カード

02401:72 三菱キ46 百式司令部偵察機 川西改 防空戦闘機 独立飛行第16中隊

部品を紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を○でかみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申込みください。

A部品	700円	M部品	600円
B部品	600円	N部品	600円
C部品(1枚分)	600円	Q部品	600円
E部品(1枚分)	600円	T部品	500円
F部品	600円	U部品	500円
G部品(1枚分)	600円	P部品	400円
		デカール	1,000円

2205 ART No.02401

For Japanese use only.
■部品請求をされる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはっきり書いて、右のカードと共に申し込みください。
※ハセガワは、ご本人の同意がある場合を除き、個人情報を第3者に開示することはありません。
●「部品請求カード」1枚につき1キット分のパーツの請求を受けることができます。
●右記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。

8	H8	シルバー(銀)	SILVER
16	H60	濃緑色(暗緑色)(2)	DARK GREEN (2)
28	H18	黒鉄色	STEEL
33	H12	つや消しブラック(黒)	FLAT BLACK
35	H61	明灰白色(三菱系)	IJN GRAY (MITSUBISHI)
47	H90	クリアレッド	CLEAR RED
50	H93	クリアブルー	CLEAR BLUE
55	H81	カーキ	KHAKI
61	H76	焼鉄色	BURNT IRON
126		コクピット色(三菱系)	COCKPIT COLOR (MITSUBISHI)
128		灰緑色	GRAY GREEN
131		赤褐色	PROPELLER COLOR
137	H77	タイヤブラック	TIRE BLACK
304		オリーブドラブFS34087	OLIVE DRAB FS34087

塗料指定の1はGSIクレオス・Mr.カラー、H1は水性ホビーカラーの番号です。このキットには接着剤は入っていませんので別にお求めください。

H1 in painting indication is the number of GSI Creos Aqueous Hobby Color, while 1 is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

H1 bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von GSI Creos, während 1 den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H1 correspond au numéro de couleur GSI Creos AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que 1 correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H1 nella indicazione della pittura è il numero della GSI Creos del colore ad acqua per Hobby, mentre 1 è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

H1 en indicaciones de pintado. Este es el número de GSI Creos Aqueous Hobby Color, mientras 1 es el de Mr. Color. El pegamento no está incluido en el kit.

H1 這個着色指示是代表GSI Creos出品水性模型漆的編號，而1則代表GSI Creos出品的樹脂系模型漆的編號，這份套件並沒有包括膠水。

訂正 Correction

8 脚、プロペラの取付 Gear & Propeller Installation



切り取ってください。
REMOVE
ENTFERNEN
RETIRER
SEPARARE
CORTAR
切去

